

Protocolización

11650

01-001-000011650

20161701040P02511

PROTOCOLIZACIÓN 20161701040P02511

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

ENTO: 31 DE MAYO DEL 2016, (10:40)

DRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO

MENTO PROTOCOLIZADO: LA COPIA AUTENTICADA DE LA CERTIFICACION OTORGADA A LA COMPAÑIA SWISSPORT

DOCUMENTO: 7

DA

AL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFIC
VID	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1705546404



NOTARIA CUADRAGESIMA

Dra. Paola Andrade Torres

COPIA:

PRIMERA

Av. 12 de Octubre N26-48 y Orellana
Edificio MIRAGE, Piso 5, Oficina 5C
Telfs.: 3514 690 / 3514 691
e-mail: notaria40@notaria40.net
Quito - Ecuador



Factura: 001-001-000011650



20161701040P02511

PROTOCOLIZACIÓN 20161701040P02511

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 31 DE MAYO DEL 2016, (10:40)

OTORGA: NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO: LA COPIA AUTENTICADA DE LA CERTIFICACION OTORGADA A LA COMPAÑÍA SWISSPORT FRANCE HOLDING SAS

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 7

CANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:

NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
POLIT GARCIA JUAN DAVID	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1705546404

OBSERVACIONES:

NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES

NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTÓN QUITO



Dra. Paola Andrade Torres

**DOCTORA PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGESIMA DE QUITO**

Quito, 31 de mayo de 2016

PROTOCOLIZACIÓN No. 2016-17-01-040-P0 2511

DE LA COPIA AUTENTICADA

DE LA CERTIFICACION

OTORGADA A LA COMPAÑÍA

SWISSPORT FRANCE HOLDING SAS

CUANTIA: INDETERMINADA

(DI. 2da, m.n. COPIAS)

Señora Notaria,

Inc. Por medio de la presente solicito a usted protocolizar las certificaciones otorgadas en el extranjero de la compañía SWISSPORT FRANCE HOLDINGS SAS y su respectiva traducción, conferirme DOS copias certificadas del mismo y devolverme los originales.

Atentamente,


Dr. Juan David Polit
Matrícula 3662 CAP



Dra. Paola Andrade Torres

Extrait Kbis

EXTRAIT D'IMMATRICULATION PRINCIPALE AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS
à jour au 12 avril 2016

IDENTIFICATION DE LA PERSONNE MORALE

<i>Immatriculation au RCS, numéro</i>	529 811 556 R.C.S. Bobigny
<i>Date d'immatriculation</i>	24/01/2011
<i>Dénomination ou raison sociale</i>	Swissport France Holding SAS
<i>Forme juridique</i>	Société par actions simplifiée à associé unique
<i>Capital social</i>	41 972 028,00 Euros
<i>Adresse du siège</i>	BAT 3520 - ZONE4 26-28 RUE DES VOYELLES TREMBLAY EN FRANCE 95735 Roissy Charles-de-Gaulle CEDEX
<i>Activités principales</i>	La gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières y compris la détention, l'acquisition et la cession de titres de participation, la fourniture de services d'assistance administrative, marketing, comptable et financière. La prestation de services en matière d'assistance aéroportuaire.
<i>Durée de la personne morale</i>	Jusqu'au 24/01/2110
<i>Date de clôture de l'exercice social</i>	31 mars

GESTION, DIRECTION, ADMINISTRATION, CONTRÔLE, ASSOCIÉS OU MEMBRES

Président

<i>Nom, prénoms</i>	GOMEZ-REINO Alvaro
<i>Date et lieu de naissance</i>	Le 13/09/1973 à BILBAO (ESPAGNE)
<i>Nationalité</i>	Espagnole
<i>Domicile personnel</i>	18 Rue OBERHUBSTRASSE ZOLLIKERBERG (SUISSE)

Directeur général

<i>Nom, prénoms</i>	NASR Dany
<i>Date et lieu de naissance</i>	Le 01/07/1977 à MONTREAL, (CANADA)
<i>Nationalité</i>	Canadienne
<i>Domicile personnel</i>	4046 Rue OMER FABREVILLE QUEBEC (CANADA)

Commissaire aux comptes titulaire

<i>Dénomination</i>	KPMG AUDIT ID
<i>Forme juridique</i>	Société par actions simplifiée
<i>Adresse</i>	3 Cours du Triangle - Immeuble " Le Palatin " Puteaux 92939 Paris la Défense CEDEX
<i>Immatriculation au RCS, numéro</i>	512 802 489 R.C.S. Nanterre

Commissaire aux comptes suppléant

<i>Dénomination</i>	KPMG AUDIT IS
<i>Forme juridique</i>	Société par actions simplifiée
<i>Adresse</i>	3 Cours du Triangle - Immeuble " Le Palatin " Puteaux 92939 Paris la Défense CEDEX
<i>Immatriculation au RCS, numéro</i>	512 802 653 R.C.S. Nanterre

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A L'ACTIVITE ET A L'ETABLISSEMENT PRINCIPAL

<i>Adresse de l'établissement</i>	BAT 3520 - ZONE4 26-28 RUE DES VOYELLES TREMBLAY EN FRANCE 95735 Roissy Charles-de-Gaulle CEDEX
<i>Nom commercial</i>	SWISSPORT FRANCE ACADEMY

Greffe du Tribunal de Commerce de Bobigny
1-13 RUE MICHEL DE L'HOSPITAL
93008 Bobigny CEDEX

N° de gestion 2011B00459

Activité(s) exercée(s)

La gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières y compris la détention, l'acquisition et la cession de titres de participation, la fourniture de services d'assistance administrative, marketing, comptable et financière. La prestation de services en matière d'assistance aéroportuaire.

Date de commencement d'activité

19/01/2011

Origine du fonds ou de l'activité

Création

Mode d'exploitation

Exploitation directe

OBSERVATIONS ET RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

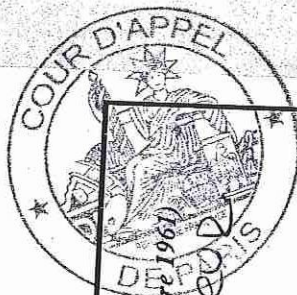
Mention n° 72549 du 05/11/2013

Continuation de la société malgré un actif net devenu inférieur à la moitié du capital social. Décision du 27/09/2013

Le Greffier



FIN DE L'EXTRAIT



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par N. G. G. G.

3. agissant en qualité de G. G. G. G.

4. est revêtu du sceau/timbre de T. C. Bobigny

Attesté

5. à Paris **19 AVR. 2016**

6. le 19 AVR. 2016

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

Michel LERNOUT

Avocat Général

10. Signature :

8. sous n° 24618

9. Sceau :

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"



Secretaría del Tribunal de Comercio de Bobigny
1-13 RUE MICHEL DE L'HOSPITAL
93008 Bobigny CEDEX

[MARCA DE AGUA]
SIN VALOR LEGAL

Nº de gestión 2011B00459

Extracto Kbis

EXTRACTO DE LA MATRICULACIÓN PRINCIPAL EN EL REGISTRO MERCANTIL Y DE LAS SOCIEDADES
al día con fecha de 12 de abril del 2016.

IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA JURÍDICA

Matriculación en el RCS, número	529 811 556 Registro Mercantil y de las Sociedades Bobigny
Fecha de matriculación	24/01/2011
Denominación o razón social	Swissport France Holding SAS
Forma jurídica	Sociedad por acciones, simplificada con socio único
Capital social	41 972 028.00 Euros
Dirección de la sede	BAT. 3520 ZONE 4 26-28 RUE DES VOYELLES TREMBLAY EN France 95735 Roissy-Charles-de-Gaulle CEDEX
Actividades principales	La gestión de una cartera de valores mobiliarios, incluyendo la tenencia, la adquisición y la cesión de títulos de participación de servicios de asistencia administrativa mercadotécnica, contable y financiera. La prestación de servicios en materia de asistencia aeroportuaria.
Duración de la personalidad jurídica	Hasta el 24/01/2110
Fecha de cierre del ejercicio social	31 de marzo

GESTIÓN, DIRECCIÓN, ADMINISTRACIÓN, CONTROL, SOCIOS O MIEMBROS

Presidente

Apellido, nombres	GOMEZ-REINO Alvaro
Fecha y lugar de nacimiento	El 13/09/1973 en BILBAO (ESPAÑA)
Nacionalidad	Española
Domicilio personal	OBERHUBSTRASSE 18 8125 ZOLLIKERBERG (Suiza)

Director general

Apellido, nombres	NASR Dany
Fecha y lugar de nacimiento	El 01/07/1977 en MONTREAL (CANADÁ)
Nacionalidad	Canadiense
Domicilio personal	4046 Rue OMER FABREVILLE QUEBEC (CANADÁ)

Auditor de cuentas titular

Denominación	KPMG AUDIT ID
Forma jurídica	Sociedad por acciones, simplificada
Dirección	3 Cours du Triangle - Immeuble "Le Palatin" Puteaux 9293 Paris la Défense CEDEX

Matriculación en el RCS, número

512 802 489 R.C.S. NANTERRE

Auditor de cuentas suplente

Denominación	3 Cours du Triangle - Immeuble "Le Palatin" Puteaux 9293
Forma jurídica	Paris la Défense CEDEX
Dirección	Sociedad por acciones, simplificada
	3 Cours du Triangle - Immeuble "Le Palatin" Puteaux 9293
	Paris la Défense CEDEX

Matriculación en el RCS, número

512 802 653 R.C.S. NANTERRE

INFORMACIONES RELATIVAS A LA ACTIVIDAD Y AL ESTABLECIMIENTO PRINCIPAL

Dirección del establecimiento	BÂT. 3520 ZONE 4 26-28 RUE DES VOYELLES TREMBLAY EN France 95735 Roissy-Charles-de-Gaulle CEDEX
Nombre comercial	SWISSPORT FRANCE ACADEMY

RCS Bobigny - 12/04/2016 - 12:14:24



Secretaría del Tribunal de Comercio de Bobigny
1-13 RUE MICHEL DE L'HOSPITAL
93008 Bobigny CEDEX

[MARCA DE AGUA]
SIN VALOR LEGAL

Nº de gestión 2011B00459

Actividad(es) realizada(s)

La gestión de una cartera de valores mobiliarios, incluyendo la tenencia, la adquisición y la cesión de títulos de participación de servicios de asistencia administrativa, mercadotécnica, contable y financiera. La prestación de servicios en materia de asistencia aeroportuaria.

Fecha de inicio de actividad

19/01/2011

Origen de los fondos o de la actividad

Constitución

Modo de explotación

Explotación directa

OBSERVACIONES E INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

- Mención nº 72549 del 05/11/2013

Continuación de la sociedad a pesar de un activo neto que se ha vuelto inferior a la mitad del capital social. Decisión del 27/09/2013

[SELLO]

TRIBUNAL DE COMERCIO
SECRETARÍA

[ESCUDO DE ARMAS]

El Secretario del Tribunal
[FIRMA ILEGIBLE]

FÍN DEL EXTRACTO

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País República francesa ECUADOR
2. ha sido firmado por Nadie
3. quien actúa en calidad de Secretaría del Tribunal
4. y está revestido del sello/timbre de Tribunal de Comercio

Certificado

5. en París
6. el día 19 de abril del 2016
7. por el Fiscal General de la Corte de Apelación de París
8. bajo el número 24618
9. Sello/timbre: 10. Firma [FIRMA ILEGIBLE]

MICHEL LEERNHOUT

FISCAL GENERAL SUBROGANTE

La Apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello o timbre sobre el documento. No significa que el contenido del documento sea correcto o que la República francesa aprueba su contenido.

[SELLO]

CORTE DE APELACIÓN
DE PARIS
[ESCUDO DE ARMAS]

[SELLO]

CORTE DE APELACIÓN
DE PARIS
[ESCUDO DE ARMAS]

página 2/2



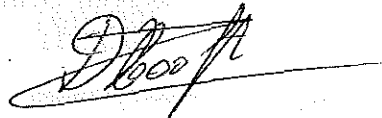
Dra. Paola Andrade Torres



CERTIFICACIÓN DEL TRADUCTOR

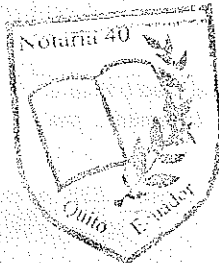
Yo, Daniel Gaston Albert Hooft, de nacionalidad ecuatoriana (CI Nº 172636596-6), miembro nº 55 de Atiec, conocedor del idioma francés y del idioma español, certifico que el presente documento de dos (2) páginas en español es la fiel traducción del documento KBis (Registro mercantil francés) de SWISSPORT y de su apostilla (dos páginas) en francés.

Quito, 29/04/2016



Daniel Hooft
1726365966

Miembro de la Asociación de Traductores e Intérpretes del Ecuador



Dra. Paola Andrade Torres

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mí, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista

Quito,

31 MAYO 2016

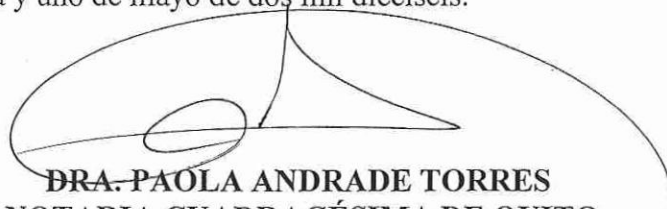
Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA SUERAGEEIMA



Paola A

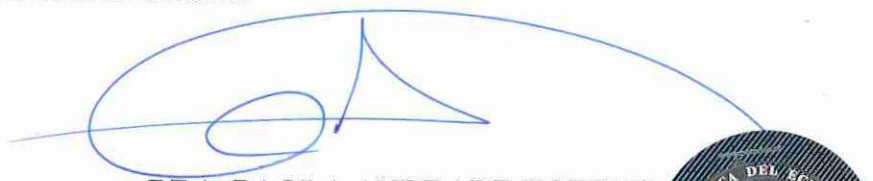
mbro nº
resente
Registro

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del Doctor Juan David Pólit, en esta fecha y en siete fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Cuadragésima de Quito, cuyo archivo se halla actualmente a mi cargo, LA DOCUMENTACION, que antecede. Quito, a treinta y uno de mayo de dos mil dieciséis.


DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO



Se protocolizó ante mí, en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA, debidamente firmada y sellada en Quito, a treinta y uno de mayo del año dos mil dieciséis.


DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO



Paola Andrade Torres

